

EDITORIAL

El número 6 de la revista *Jazz-hitz* se abre con un artículo de Joan Mar Sauqué Vila, titulado "Chet Baker, 1952: pasos previos al cuarteto *pianoless*", en el que el autor trata de poner de relieve las actividades musicales en las que se vieron involucrados Chet Baker, Charlie Parker y Gerry Mulligan, durante el periodo comprendido entre el primer encuentro entre Baker y Mulligan y la fundación del cuarteto denominado *pianoless*, es decir, entre abril y junio de 1952.

El segundo texto, titulado "Baltasar Samper, pionero de la crítica de jazz: escritos de 1930", de Amadeu Corbera Jaume, presenta la figura del músico Baltasar Samper en su faceta de defensor del jazz negro como una representación del lenguaje de la modernidad, en sus artículos publicados entre 1930 y 1931.

La tercera propuesta, "Fred (Federico) Elizalde en Inglaterra, una aproximación", de Julián Ruesga Bono, es una semblanza biográfica del músico, arreglista y director de orquesta mencionado, durante la segunda mitad de la década de 1920, época en la que estuvo relacionado con el mundo del jazz británico; su paso por Inglaterra puede aportar luz sobre el trabajo de Elizalde, poco conocido en España, así como información sobre la difusión y recepción del jazz en Europa.

El cuarto artículo, escrito por Adrián Besada Filgueiras y titulado "Projecto Miño: diálogos intertextuales, discurso identitario y políticas culturales", profundiza en los elementos híbridos e intertextuales del citado trabajo del contrabajista y compositor gallego Baldo Martínez, con el fin de poner de manifiesto los aspectos políticos e identitarios que participan en su conceptualización y ejecución.

La quinta propuesta es un texto escrito por Alan Musson, titulado "«100% White, 100% Male» (?) The Youth Jazz Movement in the West Midlands (1960-1980)", en el que el autor trata de mostrar de qué manera la tradición oral de transmisión del conocimiento musical de generación en generación brindó oportunidades para que los jóvenes de la región inglesa del West Midlands experimentaran con la música de jazz.

El número se cierra con una reseña bibliográfica del libro *El blues en España. Hibridación y diversidad cultural desde los orígenes al auge de la escena madrileña*, de Josep Pedro, escrita por Marcelo Jaume Teruel, que glosa las rutas del blues en el Estado español, desde su llegada hasta la actualidad.

Patricio Goialde
Director de *Jazz-hitz*

EDITORIALA

Jazz-hitz aldizkariaren 6. alea Joan Mar Sauqué Vilaren artikulu batekin irekitzen da: "Chet Baker, 1952: pasos previos al cuarteto *pianoless*". Bertan, Chet Baker, Charlie Parker eta Gerry Mulliganek parte hartu zuten musika-jarduerak nabarmentzen saiatzen da egilea, Baker eta Mulliganen arteko lehen topaketaren eta *pianoless* izeneko laukotearren sorreraren arteko aldian, hau da, 1952ko apirila eta ekaina bitartean.

Bigarren testuak, Amadeu Corbera Jaumeren "Baltasar Samper, pionero de la crítica de jazz: escritos de 1930", Baltasar Samper jazz beltzaren defendatzaile gisa aurkezten du modernitatearen hizkuntzaren irudikapen gisa, 1930 eta 1931 bitartean argitaratutako artikuluetan.

Hirugarren proposamena, Julián Ruesga Bonoren "Fred (Federico) Elizalde en Inglaterra, una aproximación", aipatutako musikariaren, moldatzailearen eta orkestra zuzendariaren biografia, 1920ko hamarkadaren bigarren erdialdean, garai horretan Britainia Handiko jazzaren munduarekin lotura izan baitzuen; Inglaterran eman zuen garaiak Elizalderen lanari buruzko argia eman dezake, Espanian ez baita oso ezaguna, bai eta jazza Europaren hedatzeari eta jasotzeari buruzko informazioa ere.

Laugarren artikuluak Adrián Besada Filgueirasek idatzia eta "Projecto Miño: diálogos intertextuales, discurso identitario y políticas culturales" izenburua duena, Baldo Martínez kontrabaxu jotzaile eta konpositore galiziarraren aipatu lanaren elementu hibridoetan eta intertestualetan sakontzen du, lanaren kontzeptualizazioan eta gauzatzean parte hartzen duten alderdi politiko eta identitarioak agerian uzteko.

Bosgarren proposamena Alan Mussonek "«100% White, 100% Male» (?) The Youth Jazz Movement in the West Midlands (1960-1980)" izenburupean idatzitako testu bat da. Musikaren ezagutza belaunaldiz belaunaldi transmitzeko ahozko tradizioak aukeran eman zien Inglaterrako West Midlands eskualdeko gazteei jazz musikarekin esperimentatzeko.

Alea amaitzeko, Josep Pedroren *El blues en España. Hibridación y diversidad cultural desde los orígenes al auge de la escena madrileña liburuaren* aipamen bibliografiko bat egiten du Marcelo Jaume Teruelek, bluesaren ibilbideak Espainiako Estatuan glosatzen dituena, iritsi zenetik gaur egunera arte.

Patricio Goialde
Jazz-hitz aldizkariaren zuzendaria

EDITORIAL

Issue 6 of *Jazz-hitz* journal opens with an article by Joan Mar Sauqué Vila, entitled "Chet Baker, 1952: pasos previos al cuarteto *pianoless*". The author tries to highlight the musical activities Chet Baker, Charlie Parker and Gerry Mulligan were involved during the period between the first meeting between Baker and Mulligan and the foundation of the quartet called *pianoless*, between April and June 1952.

The second text, entitled "Baltasar Samper, pionero de la crítica de jazz: escritos de 1930", by Amadeu Corbera Jaume, presents the figure of the musician Baltasar Samper in his role of black jazz defender as a representation of the language of modernity, in his articles published between 1930 and 1931.

The third proposal, "Fred (Federico) Elizalde en Inglaterra, una aproximación", by Julián Ruesga Bono, is a biographical sketch of the musician, arranger and orchestra conductor mentioned above, during the second half of the 1920s, a period in which he was related to the world of British jazz; his time in England can shed light on Elizalde's work, little known in Spain, as well as information on the diffusion and reception of jazz in Europe.

The fourth article, written by Adrián Besada Filgueiras and entitled "*Proyecto Miño: diálogos intertextuales, discurso identitario y políticas culturales*", delves into the hybrid and intertextual elements of the aforementioned work by Galician double bass player and composer Baldo Martínez, in order to highlight the political and identity aspects involved in its conceptualization and execution.

The fifth proposal is a text written by Alan Musson, entitled "«100% White, 100% Male» (?) The Youth Jazz Movement in the West Midlands (1960-1980)", in which the author tries to show how the oral tradition of passing on musical knowledge from generation to generation provided opportunities for young people in the West Midlands region of England to experiment with jazz music.

The issue closes with a bibliographic review of the book *El blues en España. Hibridación y diversidad cultural desde los orígenes al auge de la escena madrileña*, by Josep Pedro, written by Marcelo Jaume Teruel, which describes the routes of the blues in Spain, from its arrival to the present day.

Patricio Goialde
Director of *Jazz-hitz*

